



Expérimentation pédagogique en collège REP+ : la classe autonome différenciée

publié le 14/06/2024 - mis à jour le 25/06/2024

Descriptif :

La séquence *Un viaje encantador a Colombia*, niveau A1/A2, a été proposée aux élèves du Collège Michelle Pallet (REP+) à Angoulême par Madame Laurie Lataste dans le courant de l'année 2023-2024. La séquence a été conçue pour des élèves de 5° LV2 sur leur deuxième année d'espagnol et s'ancre dans les entrées culturelles **Rencontres avec d'autres cultures** et **Voyages et migrations** du programme de Cycle 4.

Sommaire :

- Présentation de la séquence
- Les objectifs
- Démarche et mise en oeuvre pédagogique
- Organisation matérielle
- Bilan et conclusions

● Présentation de la séquence

La séquence *Un viaje encantador a Colombia*, niveau A1/A2, a été proposée aux élèves du Collège Michelle Pallet (REP+) à Angoulême dans le courant de l'année 2023-2024. La séquence a été conçue pour des élèves de 5° LV2 sur leur deuxième année d'espagnol et s'ancre dans les entrées culturelles **Rencontres avec d'autres cultures** et **Voyages et migrations** du programme de Cycle 4.

Il s'agit d'une expérimentation qui prend appui sur **la démarche pédagogique de la classe autonome développée par Juline Anquetin-Rault**, accessible notamment sur la chaîne Youtube du même nom ou dans l'ouvrage AUQUETIN-RAULT J., « La prof qui murmure à l'oreille des ados », Larousse, 2023. **Le contenu de la séquence proposée est largement inspiré du travail mené par Aude Milon** (l'auteure d'une grande partie des documents proposés dans la séquence "[Viaje encantador a Colombia](#)" publiée sur l'espace pédagogique d'espagnol de l'Académie de Nice) autour du film d'animation **Encanto**, avant d'être remanié et étayé par des supports conçus de toute pièce, réadaptés, ou glanés au fil des plateformes de mutualisation grâce aux partages de collègues.

En collège REP+, mais également dans d'autres établissements, les parcours personnels des élèves révèlent souvent des difficultés sociales et/ou scolaires qui créent un rapport complexe à l'école, avec des fragilités pouvant engendrer un décrochage scolaire. La démarche pédagogique ici présentée place **l'inclusion et la différenciation au cœur de la réflexion** afin de prévenir et limiter ces risques. En effet, le but est que tous les élèves, qu'ils soient grands débutants, allophones, rencontrant des difficultés scolaires plus ou moins marquées, ou en décrochage, puissent apprendre et trouver leur place en classe à travers les activités proposées. Le public cible qui a fait l'objet de cette expérimentation se caractérise précisément par une importante hétérogénéité scolaire, culturelle et sociale, propice à donner du sens aux adaptations pédagogiques qui ont été proposées.

Tous les documents, les sources et les informations relatives au matériel utilisé en classe sont disponibles en téléchargement via [la carte mentale digitale de la séquence](#) (créée avec l'outil [digimindmap](#) de La digitale).

● Les objectifs

Objectifs pédagogiques de la classe autonome différenciée :

- Différencier pour s'adapter aux besoins individuels d'un public spécifique

- Rendre l'élève acteur de son apprentissage
- Favoriser l'autonomie de l'élève
- Renforcer la mémorisation sur le temps de classe
- Permettre à chaque élève de travailler à son rythme
- Diversifier les activités langagières
- Diversifier les supports et leur nature
- Favoriser l'usage des TICE
- Évaluer et valoriser l'élève sur des compétences variées et transversales
- Limiter les photocopies et l'usage de papier

Objectifs culturels :

- Découverte de la Colombie : repères géographiques et culturels
- Le long métrage d'animation Encanto, la fantastique famille Madrigal, Disney, 2021
- Gabriel García Márquez et le Réalisme Magique

Objectifs linguistiques :

- Rappel du présent de l'indicatif (verbes réguliers)
- Rappel des verbes SER et TENER au présent de l'indicatif
- La diphtongue
- Rappel des articles définis
- Rappels des accords en genre et en nombre
- Les adjectifs possessifs
- La comparaison
- La négation et l'opposition (« mientras que »)

Objectifs lexicaux :

- La famille
- La description physique

Objectifs pragmatiques :

- Connaître les principaux repères culturels et géographiques de la Colombie
- Exprimer des liens de parenté
- Décrire physiquement une personne

Tâche finale : Réalisation d'un **poster** visant à synthétiser les acquis selon le principe de **l'Hexagone Challenge** (voir la carte mentale de la séquence). Les réalisations finales des élèves ont été affichées dans l'établissement à l'occasion de la **Semaine des Langues**.

- Démarche et mise en oeuvre pédagogique



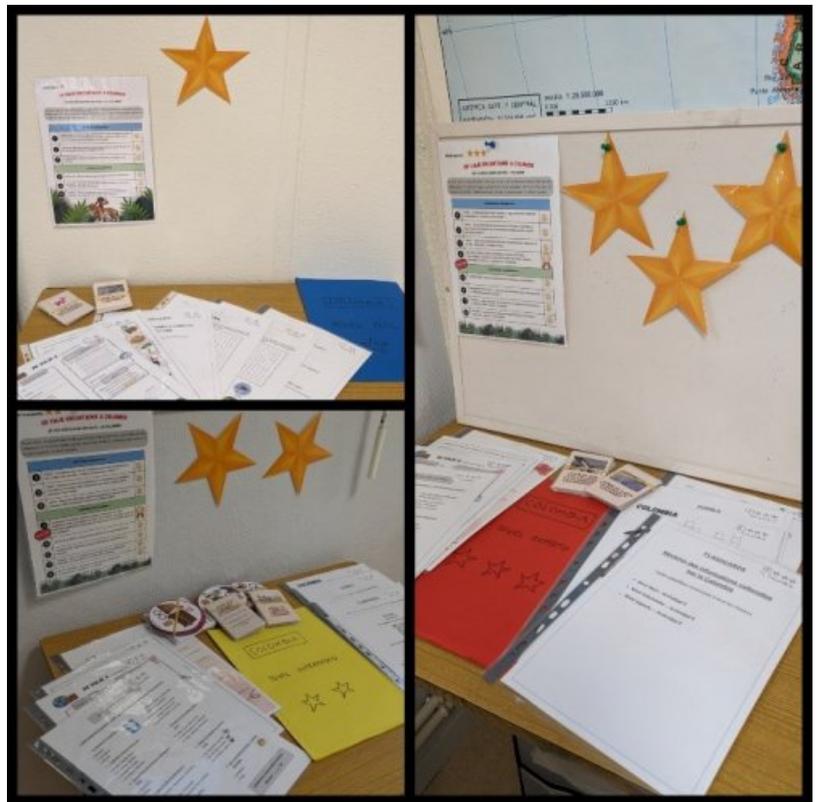
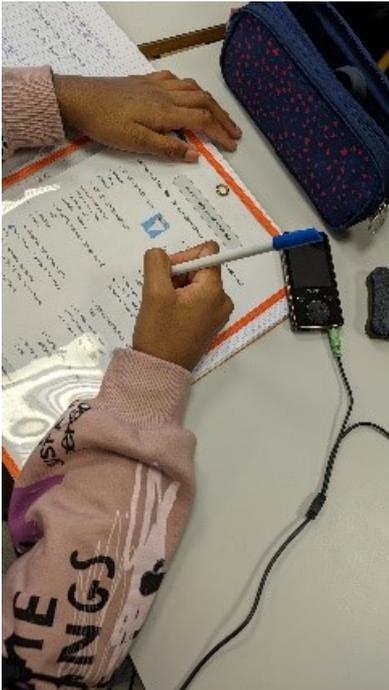
La séquence présentée s'adresse à un **public de 5° LV2 très hétérogène ayant déjà des bases en espagnol** pour la plupart des élèves. L'intérêt est que tous les élèves, quel que soit leur niveau, travaillent autour d'**une séquence thématique commune et introduite de façon ludique par un Escape Game** réalisé en classe par équipes de 3 à 5 élèves. Le décryptage du titre et les supports de l'Escape Game réalisé en autonomie par les élèves permet d'introduire les objectifs de la séquence et **une tâche finale** commune qui se matérialisera par la construction d'un poster **visant à synthétiser les acquis**. **Une fiche de synthèse introductive** est distribuée aux élèves en début de séquence, afin que tous gardent à l'esprit les objectifs communs au groupe classe : les différents objectifs culturels et langagiers, la tâche finale et un tableau d'autoévaluation finale.

La séquence se décline en **quatre grands volets**, mêlant des objectifs culturels et thématiques : la découverte de la Colombie, la famille Madrigal présentée dans le film Encanto, la description physique des personnages, pour finir sur les différents liens observables entre le long métrage d'animation et la réalité culturelle du pays, ce qui donnera aux élèves l'occasion de découvrir l'héritage du Réalisme Magique de Gabriel García Márquez en fin de séquence.

Chaque volet de la séquence regroupe une série d'activités dédiées. Celles-ci sont proposées aux élèves sous la forme de **plans de travail** qui répondent à **trois paliers de différenciation**. Les trois « niveaux » de difficultés sont matérialisés par des étoiles (niveau fácil = 1 étoile / nivel intermedio = 2 étoiles / nivel experto = 3 étoiles). Ainsi, chaque élève se voit recevoir un des trois « menus » d'activités en fonction de son niveau, chaque menu comportant une série d'activités obligatoires et une série d'activités facultatives autour du thème travaillé. **Les consignes sont également adaptées** à chaque plan de travail, sur le fond comme sur la forme, en fonction du niveau de difficulté visé. À titre d'exemple, le plan de travail et les consignes destinés aux élèves du niveau « expert » (3 étoiles) sont entièrement rédigés en espagnol. Au début de chaque volet thématique, les plans de travail sont projetés et

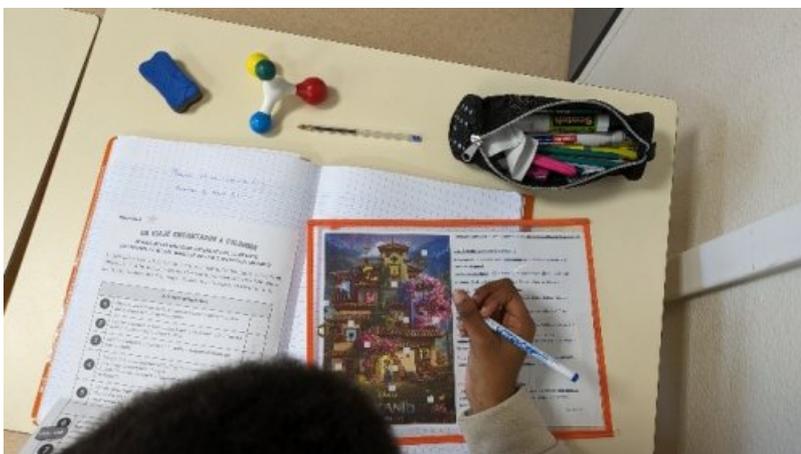
explicités aux élèves afin de tous comprennent les objectifs qu'ils devront atteindre de façon autonome dans cette étape.

L'un des objectifs majeurs étant de **favoriser l'autonomie**, chaque élève est libre de réaliser les activités proposées à son rythme, dans l'ordre qu'il souhaite et autant de fois qu'il le souhaite, la seule condition étant que



toutes les activités obligatoires soient réalisées. Quel que soit le niveau de base, le but est que chacun puisse apprendre et progresser à son rythme. La plupart du temps, l'élève travaille en autonomie individuellement, sauf si la consigne de l'activité proposée nécessite un travail en binôme ou en groupe.

Au niveau de **la gestion du temps**, l'expérience a montré que la réalisation complète d'un plan de travail nécessite globalement **2 à 3 séances de 55mn par volet thématique**.



Le nombre de séances peut toutefois être réduit en limitant les exigences à la simple réalisation des activités obligatoires, qui doivent être réalisées en priorité par les élèves sur le temps de classe. **Un rituel d'entrée en classe**, essentiellement à l'oral (appel, date, réactivation de notions), et un **temps de synthèse final et collectif** continuent de structurer chaque séance. **La place de l'oral** se veut également préservée au sein des



activités proposées, soit par des prises de paroles face ou avec l'enseignant, soit entre élèves sous la supervision de l'enseignant.



Pour chaque volet thématique, **une fiche « mémo » associée synthétisant les objectifs langagiers communs à tous** et destinés à être évalués sont distribués en même temps que les plans de travail et explicités à leur tour

(prononciation, précisions, éventuelles questions) afin de valider la compréhension de tous. L'intérêt est que les élèves puissent s'approprier cette fiche support en faisant les exercices et la mémoriser le plus possible dès le début des activités. **Les fiches mémo se veulent claires et lisibles**, dans le contenu comme dans la mise en forme. En effet, ce support commun à tous doit être pensé pour **rester accessible à un public d'élèves le plus large possible incluant potentiellement des élèves à besoins particuliers** (mise en forme aérée, taille et police de caractère adaptée aux éventuels troubles Dys, illustrations, couleurs éventuelles si elles sont nécessaires à la compréhension ou permettent de clarifier le fond...etc). **La gestion de la trace écrite** pouvant vite s'avérer chronophage dans ce contexte, l'objectif des fiches mémo est également de faciliter cette étape en limitant le temps consacré au recopiage du tableau, qui peut laisser certains élèves. Ce choix permet également de limiter le temps dédié à une vérification individuelle de la trace écrite par l'enseignant, qui s'avère indispensable pour que les élèves ne mémorisent pas d'erreurs de copies, souvent nombreuses pour certains. L'idée est que tous disposent d'un support d'aide et d'apprentissage commun, accessible et bien compris, afin d'en faciliter la mémorisation. Pour cette expérimentation, les **évaluations intermédiaires et sommatives** ont été principalement basées sur l'acquisition de ces objectifs culturels et langagiers communs à tous, même si les plans de travail doivent permettre aux élèves de travailler d'autres compétences et de développer des acquis plus ou moins complexes selon leur niveau. Des adaptations restent évidemment possibles pour les élèves à besoins particuliers et, de la même façon, les élèves les plus à l'aise et/ou en demande ont la possibilité de réaliser des travaux plus complexes, évalués en supplément bonus dans le courant de la séquence.

● Organisation matérielle



D'un point de vue pratique, **l'espace de travail au sein de la classe** a été repensé et mis au service de cette proposition pédagogique. Les documents relatifs aux trois paliers de différenciation sont répartis en **trois pôles distincts dans la salle** afin de fluidifier la circulation des élèves. Sur chaque pôle, les documents proposés sont rangés dans des pochettes plastifiées numérotées qui correspondent à la numérotation présente sur le plan de travail associé. Les élèves peuvent ainsi se repérer et choisir librement les activités qu'ils souhaitent réaliser au cours de la séance. Le plan de travail de l'élève et la fiche mémo synthétisant les points langagiers et culturels à acquérir ont été collés dans le cahier individuellement. Chaque élève dispose d'une **pochette transparente effaçable** prêtée par le professeur, dans laquelle il dépose la photocopie correspondant à l'activité de son choix, et sur laquelle il rédige ses réponses à l'aide d'un **marqueur fin pour ardoise**. **Un Tetra'aide individuel** (voir la carte mentale) permet de faciliter la communication avec l'enseignant et de réguler le bruit pendant la mise en activité des élèves. Lorsqu'une activité est terminée, l'élève appelle le professeur avec son Tetra'aide, celui-ci valide les réponses et la réalisation de l'activité en apposant **un tampon** sur le plan de travail correspondant au numéro de l'activité réalisée. Cette étape de suivi et de validation importante, pour l'élève comme pour l'enseignant, permet à l'élève de passer à l'activité suivante. Les réponses sont alors effacées sur la pochette transparente avec un **effaceur pour ardoise**, et la photocopie qui a été utilisée pour l'exercice est rangée par l'élève à sa place initiale, ce qui rend le document disponible et réutilisable par d'autres élèves.

Les documents dématérialisés (audios, vidéos, activités interactives en ligne) sont déposés sur un **blog pédagogique personnel** (Hispanoglobo), afin que les élèves puissent y accéder en classe sur PC ou tablettes lorsqu'ils sont en classe, avec des casques à disposition. Ce blog permet également d'héberger les fiches mémo et des exercices interactifs complémentaires de renforcement qui peuvent être donnés à faire à la maison en

autonomie. Une version mobile est également disponible sur smartphone et tablette, ce qui incite certains élèves à s'y rendre plus facilement à l'extérieur de la classe. Afin de renforcer l'accès à cet outil, le QR code du blog est collé dans le cahier des élèves en début d'année. Sur chaque plan de travail, l'élève retrouve également le **QR code** de l'article correspondant au thème travaillé afin d'accéder directement aux documents dématérialisés proposés dans les activités.

● Bilan et conclusions

D'un point de vue pratique, l'organisation de la salle de classe permet un travail fluide des élèves et suscite l'intérêt espéré chez eux. Les élèves ont adopté l'usage des **pochettes transparentes**, des **photocopies réutilisables** et ils adhèrent unanimement à cette démarche plus écologique qui limite considérablement l'usage du papier. Il a également été intéressant de **responsabiliser les élèves** au rangement et à la **gestion de leur espace de travail**. Tous se sont volontiers prêtés au jeu dans le **respect des règles et du matériel** en occupant différents postes de rangement pour aider leur professeur cinq minutes avant la sonnerie de fin de cours, dans le but de permettre aux élèves suivants de démarrer leurs ateliers dans de bonnes conditions.



D'un point de vue pédagogique, les résultats de cette expérimentation sont très positifs et **les objectifs visés sont atteints** : renforcement de l'autonomie, engagement dans les apprentissages, ambition, renforcement de la mémorisation et des acquis sur le long terme, usage régulier des TICE, responsabilisation de l'élève dans la gestion de son espace de travail et au sein de la classe. Les marges de progression des élèves les plus en difficultés sont très intéressantes et cela se vérifie dans les évaluations. L'expérience a permis de remettre de **nombreux élèves en réussite et en confiance**, parfois même de les réconcilier avec la matière. L'usage du **plan de travail différencié** et d'un **tampon individuel de validation** par l'enseignant a souvent **rassuré les élèves**, ce qui a favorisé leur engagement et leur **ambition dans les apprentissages** car bon nombre d'entre-deux sont allés jusqu'à se challenger de façon autonome pour passer au pallier de difficulté supérieure. Les points de révision faits en classe sur les éléments lexicaux ou culturels révèlent une excellente marge de progression générale en termes de **mémorisation**. A ce titre, le recours aux **flashcards** de mémorisation est largement plébiscité par les élèves et donne lieu à des résultats très positifs, y compris chez des élèves rencontrant des difficultés de mémorisation, ce qui vient confirmer les propos de Juline Auquetin-Rault sur ce point.

Bien qu'elle ait été conçue initialement pour un public de 5e LV2 en deuxième année de pratique de l'espagnol, cette séquence a également été proposée à des élèves de 3ème LV2, les évaluations diagnostiques réalisées ayant révélé un petit niveau et la nécessité de revoir des bases, notamment via des activités accessibles pour plusieurs élèves en décrochage dans la matière. Cette méthode de travail a également permis d'apaiser une gestion de classe parfois complexe et de faciliter la mise en activité des élèves les plus récalcitrants en les remettant en confiance et en réussite. Là encore, plusieurs élèves se sont auto challengés dans leurs apprentissages, ce qui est très positif compte-tenu des problématiques rencontrées au départ. Après sondage, les élèves ont apprécié cette nouvelle façon de travailler et adhèrent à la méthode de façon quasi unanime avec le sentiment de **bien se situer dans leurs apprentissages**, d'en **comprendre les objectifs** et se de **percevoir leur progrès**. Il convient toutefois de préciser que certains aspects de cette première expérience demeurent perfectibles dans la mesure où cette méthode vient s'éloigner des mises en œuvre pédagogiques préconisées dans les textes officiels. À cet égard, dans le cadre d'un travail en autonomie de l'élève, le recours notamment à des supports de travail didactisés a parfois été un choix privilégié à l'usage de documents authentiques.

Enfin, parce que **l'inclusion et la différenciation** étaient au cœur de la démarche, force est de constater que cette méthode a eu le mérite d'aboutir à des bilans individuels positifs sur des profil d'élèves très hétérogènes regroupés au sein d'une même classe : grands débutants dans la matière et/ou allophones en cours d'intégration du cycle,

élèves en décrochage et/ou ayant reçu une scolarisation décousue, élèves à besoins particuliers et/ou en attente de structures adaptées, aux côtés d'élèves sans problématique particulière ayant atteint le niveau attendu à ce stade du Cycle 4, et même parfois maîtrisant l'espagnol comme langue maternelle pour certains d'entre-deux. Face à cette **grande diversité**, en proposant une progression adaptée à chaque individualité avec pour fil conducteur une méthode de travail, des entrées thématiques et des objectifs d'apprentissage communs à tous, l'expérience de la classe autonome différenciée aura également permis de renforcer la **cohésion de groupe** de façon visible au sein de la classe, ce qui, finalement, était peut-être le principal défi de ce choix pédagogique.



Je remercie tous les collègues dont le travail, les essais réguliers et les précieux partages m'auront permis de mener à bien cette expérience riche en enseignements.

